



Date: 01-21-2021

Licence N°  
Licence No. 010136

(REPLACE LA LICENCE N° 010136 DATÉE  
DU 7 JANVIER 2021)

(SUPERSEDES LICENCE NO. 010136  
DATED JANUARY 7, 2021)

Licence intérieure délivrée à

Domestic licence issued to

Transwest Air Limited Partnership, By its General Partner, Transwest Management Ltd.

exerçant son activité sous le nom de

carrying on business as

Transwest Air  
Northern Shield Helicopters  
Rise Air

par l'Office des transports du Canada  
conformément à l'article 61 de la *Loi sur les  
transports au Canada*, LC 1996, c 10 (LTC),  
autorisant la licenciée à exploiter le(s)  
service(s) suivant(s) :

by the Canadian Transportation Agency  
pursuant to section 61 of the *Canada  
Transportation Act*, SC 1996, c 10 (CTA), that  
permits the Licensee to operate the following  
service(s):

service intérieur (petits aéronefs);

domestic service, small aircraft;

service intérieur (aéronefs moyens);

domestic service, medium aircraft;

Cette licence autorise la licenciée à faire son exploitation soit à l'intérieur du Canada, soit entre un point qui y est situé et un point qui lui est extérieur sans pour autant faire partie du territoire d'un autre pays, en autant que, pour le(s) service(s) en question, la licenciée détienne un document d'aviation canadien délivré par le ministre des Transports ainsi que la police d'assurance responsabilité réglementaire conformément à l'article 7 du *Règlement sur les transports aériens*, DORS/88-58 (RTA).

This licence entitles the holder to operate between points in Canada, from and to the same point in Canada or between Canada and a point outside Canada that is not in the territory of another country, provided that, in respect of the service(s), the Licensee holds a Canadian aviation document issued by the Minister of Transport and has prescribed liability insurance coverage as set out in section 7 of the *Air Transportation Regulations*, SOR/88-58 (ATR).

---

Secrétaire      Secretary